

REPUBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL  
SECCIÓN PERSONAL

PARRAL, 13 de Enero del 2009

DECRETO EXENTO N° 107 /

- VISTOS:**
- 1) El D.F.L. N° 1-3063 de 1980 del Ministerio del Interior.
  - 2) Contrato de Arrendamiento de fecha 1 de Enero del 2009.
  - 3) Decreto Exento N° 0448 del 07.12.2004 de Alcalde de Parral
  - 4) Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988 y sus modificaciones posteriores.

**DECRETO :**

**1.- APRUEBASE**, a partir del 1 de Enero del 2009, el Contrato de Arrendamiento, que se adjunta, de la siguiente persona:

**CARMEN GLORIA HERNÁNDEZ FUENTES**

En extracto, de acuerdo a Contrato original

**PRIMERO:** La Sra. Carmen Gloria Hernández Fuentes, es dueña de la propiedad ubicada en Avenida Dr. Mario Mujica N° 758 de la ciudad de Parral y que tiene los siguientes deslindes:

**SEGUNDO :** Por el presente instrumento la Sra. Carmen Gloria Hernández Fuentes, entrega en arrendamiento a la Ilustre Municipalidad de Parral, quien acepta para el Departamento de Salud dependiente de la misma, la propiedad individualizada en la cláusula anterior.

**TERCERO :** La renta de arrendamiento será la suma de \$300.000.- (trescientos mil pesos), pagaderos por periodos anticipados durante los cinco primeros días de cada mes en el Departamento de Salud, con cheque nominativo a nombre de **CARMEN GLORIA HERNÁNDEZ FUENTES**, previa presentación del comprobante de arriendo del mes correspondiente.

**2.- IMPUTASE**, el gasto que representa este Decreto al Item 22 "Bienes y Servicios de Consumo", del Presupuesto del Departamento de Salud Municipal año 2009.



*[Signature]*  
**ISRAEL URRUTIA ESCOBAR**  
Alcalde de Parral



*[Signature]*  
**ALEJANDRA ROMAN CLAVIJO**  
Secretaria Municipal



*[Signature]*  
V° B° Asesor Jurídico

**IUE/ARC/CAM/leym**  
**DISTRIBUCION**

- 1.- I. Municipalidad de Parral
- 2.- Interesada
- 3.- Archivo Finanzas
- 4.- Archivo

REPUBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL  
DEPARTAMENTO DE SALUD

## CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

En Parral, República de Chile, a 1 de Enero del 2009, entre la Ilustre Municipalidad de Parral, Rut 69.130.700-k, representada por Don **ISRAEL URRUTIA ESCOBAR**, empleado municipal, domiciliado en calle dieciocho N° 720 de esta ciudad, en adelante “el Arrendatario” y la Sra. **CARMEN GLORIA HERNÁNDEZ FUENTES**, de profesión Contadora, Cédula de Identidad N° 8.170.656-5, domiciliada en calle Buin N° 170 de la ciudad de Parral, en adelante “la Arrendadora”, ambos comparecientes chilenos, mayores de edad, quienes acreditan sus identidades con sus cédulas respectivas y exponen que vienen en celebrar el siguiente contrato de arrendamiento.

**PRIMERO:** La Sra. Carmen Gloria Hernández Fuentes, es dueña de la propiedad ubicada en Avenida Dr. Mario Mujica N° 758 de la ciudad de Parral y que tiene los siguientes deslindes:

**NORTE** Leonardo Guzmán Saldías, hoy sitio N° 2, en veintiuno coma treinta metros (21,30 mts), separado por pandereta.

**SUR** Antes José Leiva Castillo, hoy sitio N° 4 de propiedad de Silvio Ortega, en veintiuno coma treinta metros (21,30 mts), separado por pandereta.

**ORIENTE** Antes Graciela Concha Benavente, en veinte coma ochenta y tres metros (20,83 mts), hoy Avda. Dr. Mario Mujica

**PONIENTE** Pasaje sin nombre, en veinte coma cero tres metros (20,03 mts).

Inscrita a fojas N° 186 vuelta N° 150 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Parral correspondiente al año 1986, rol de avalúo N° 251-003.

**SEGUNDO :** Por el presente instrumento la Sra. Carmen Gloria Hernández Fuentes, entrega en arrendamiento a la Ilustre Municipalidad de Parral, quien acepta para el Departamento de Salud dependiente de la misma, la propiedad individualizada en la cláusula anterior.

**TERCERO :** La propiedad arrendada será dedicada por el arrendatario para oficinas administrativas y de atención de público, en todo aquello que dice relación con la naturaleza del servicio que presta el Departamento de Salud.

**CUARTO :** El Arrendatario declara recibir en buen estado de conservación y a su entera satisfacción la propiedad arrendada, obligándose a restituirla al término del presente contrato en el mismo estado, habida consideración del desgaste por el tiempo y uso legítimo.

**QUINTO :** El arrendatario se obliga a mantener en perfecto estado de aseo y conservación la propiedad arrendada, incluyendo la mantención y conservación del césped o áreas verdes, conservando en buen estado el sistema de riego por aspersión que se encuentra instalado. Como así también se compromete a pagar mensualmente las cuentas de teléfono, luz eléctrica, gas y agua potable, debiendo exhibir mensualmente a la arrendadora los recibos correspondientes. Las contribuciones son de cargo de la arrendadora.

**SEXTO :** La renta de arrendamiento será la suma de \$300.000.- (trescientos mil pesos), pagaderos por períodos anticipados durante los cinco primeros días de cada mes en el Departamento de Salud, con cheque nominativo a nombre de **CARMEN GLORIA HERNÁNDEZ FUENTES**, previa presentación del comprobante de arriendo del mes correspondiente.

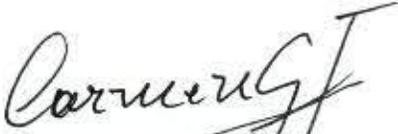
**SÉPTIMO :** El no cumplimiento del número anterior por parte del arrendatario dará derecho a que la arrendadora pueda poner término de inmediato al arriendo, sin forma de juicio con la sola notificación por carta certificada al arrendatario, dirigida a su domicilio señalado.

**OCTAVO :** El presente contrato empezará a regir el 1 de Enero del 2009 y durará hasta el 30 de Junio del mismo año. En el evento de que se quiera renovar dicho arriendo, deberá ser acordado por ambas partes a lo menos con quince (15) días de anticipación.

**NOVENO :** El arrendatario se compromete a asegurar el inmueble y los bienes que estime conveniente, por el período que durase el arriendo

**DECIMO :** Para todos los efectos legales que se deriven del presente contrato las partes fijan su domicilio en la ciudad de Parral, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

**DÉCIMO PRIMERO :** El presente contrato se firma en cuadruplicado quedando uno en poder de la arrendadora, dos en poder del Departamento de Salud y otro en poder de la Ilustre Municipalidad de Parral.

  
**CARMEN G. HERNÁNDEZ FUENTES**  
**C.I. N° 8.170.656-5**  
**ARRENDADORA**

  
  
**ISRAEL URRUTIA ESCOBAR**  
**ALCALDE DE PARRAL**  
**ARRENDATARIO**

  
  
**Vº Bº ASESOR JURIDICO**